



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
 9 July 2012
 Russian
 Original: English/French/Russian/
 Spanish

Шестьдесят седьмая сессия
 Пункт 95(v) первоначального перечня*
Всеобщее и полное разоружение

Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Ответы, полученные от государств-членов	2
Армения	2
Буркина-Фасо	4
Колумбия	5
Германия	6
Панама	7
Испания	7
Турция	9
Туркменистан	9

* A/67/50.



I. Введение

1. Своей резолюцией 66/37 от 2 декабря 2011 года по вопросу о контроле над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях Генеральная Ассамблея постановила в срочном порядке рассмотреть вопросы, касающиеся контроля над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях, и просила Генерального секретаря запросить мнения государств-членов по этому вопросу и представить доклад Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии.

2. В соответствии с этой просьбой Секретариат направил 9 марта 2012 года вербальную ноту государствам-членам, запрашивающую их мнения по данному вопросу. На момент составления настоящего доклада было получено восемь ответов от следующих государств: Армении, Буркина-Фасо, Германии, Испании, Колумбии, Панамы, Туркменистана и Турции. Эти ответы воспроизведены в разделе II ниже. Последующие ответы будут изданы в виде добавлений.

II. Ответы, полученные от государств-членов

Армения

[Подлинный текст на английском языке]
[12 июня 2012 года]

Резолюция 66/37 Организации Объединенных Наций открывает широкие возможности для рассмотрения вызовов в области контроля над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях, выявления причин разногласий и поиска долгосрочных решений.

Армения всегда являлась непоколебимым сторонником регионального сотрудничества во всех возможных областях, включая контроль над обычными вооружениями, который играет важную роль в содействии укреплению доверия и упрочению региональной безопасности.

Руководствуясь этим принципиальным подходом, Армения вносит свой вклад в дело контроля над обычными вооружениями в рамках Организации Объединенных Наций, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Программы «Партнерства ради мира»/Совета евроатлантического партнерства Организации Североатлантического договора, прилагая все усилия к дальнейшему укреплению режима контроля над обычными вооружениями в Европейском регионе в целом и на Южном Кавказе в частности.

Договор об обычных вооруженных силах в Европе

Договор об обычных вооруженных силах в Европе является одной из основ безопасности и стабильности в Европе. Его выполнение способствовало беспрецедентному и широкомасштабному процессу разоружения в Европе и усилению прозрачности в области контроля над обычными вооружениями. Договор играет жизненно важную роль, являясь стабилизирующим фактором в переходный период в области безопасности в Европе.

Армения привержена неукоснительному соблюдению положений Договора. Оставаясь верной своим обязательствам по Договору, Армянская сторона осуществляет обмен информацией о вооруженных силах Армении, их структуре, районах дислокации и ограничиваемых Договором технических средствах и принимает инспекции. Доклады инспекций со всей определенностью свидетельствуют о том, Армения полностью соблюдает Договор.

Армения активно участвует в переговорах по укреплению и модернизации режима контроля над обычными вооружениями в Европе. Принципиальная позиция Армянской стороны заключается в том, что новый юридически обязательный документ должен быть «всепогодным» и его соблюдение не должно ограничиваться какими-либо условиями.

Нарушения Договора об обычных вооруженных силах в Европе со стороны Азербайджана

Основополагающая роль и важное значение Договора возросли, особенно в регионе Южного Кавказа, где, к сожалению, Азербайджаном развязана однозначно опасная гонка вооружений.

Согласно официальной информации о соблюдении Договора об обычных вооруженных силах в Европе, по состоянию на 1 января 2012 года Азербайджан существенно превысил установленные предельные уровни по трем категориям технических средств, ограничиваемых Договором. У Азербайджана имеется 381 боевой танк (при разрешенном предельном количестве в 220), а его артиллерийский парк насчитывает 516 единиц (при разрешенном предельном количестве в 285). В 2011 году имело место значительное увеличение артиллерийского парка (47 единиц), а также количества боевых вертолетов (от 3 до 5 штук) и боевых бронированных машин (на 106 штук). К сожалению, Азербайджан не отразил превышения предельного количества боевых бронированных машин — 287 штук против 220 штук, разрешенных Договором.

Многokратное превышение военного бюджета Азербайджана за последние годы (в 2012 году бюджет на оборону составляет 3,47 млрд. долл. США) и неизменно агрессивная и жесткая антиармянская риторика азербайджанского руководства также влекут за собой расширение пропасти между двумя государствами, эскалацию напряженности в регионе Южного Кавказа и серьезный подрыв переговорного процесса, направленного на мирное урегулирование существующих проблем, и прежде всего конфликта в Нагорном Карабахе. Пренебрежительная позиция Азербайджана в этом вопросе оказывает крайне негативное воздействие на усилия Армении по созданию атмосферы доверия и сотрудничества в регионе.

Меры Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе по укреплению доверия и безопасности

Основными инструментами Республики Армения в области контроля над обычными вооружениями являются меры ОБСЕ по укреплению доверия и безопасности: Венский документ 1999 года, база данных для глобального обмена военной информацией, Документ о легком и стрелковом оружии, Кодекс поведения, касающийся военно-политических аспектов безопасности, Вопросник по противопехотным минам и т.д. Армения считает меры ОБСЕ по укреплению сотрудничества и безопасности частью собственной структуры безопас-

ности и важным средством снижения уровня фактических и потенциальных угроз своей и более широкой региональной безопасности.

Армения активно участвует в осуществлении положений Венского документа и других вышеупомянутых мер по укреплению доверия и безопасности в области обычных вооружений. Армянская сторона внесла крупный вклад в обновление Венского документа, поддержав большинство предложений по его модернизации, часть которых была оформлена в виде решений Форума по сотрудничеству в области безопасности и впоследствии включена в Венский документ 2011 года.

Армения выступает за дальнейшую модернизацию Венского документа в интересах сохранения и укрепления безопасности и стабильности в Европейском регионе, в особенности с учетом имеющихся трудностей в области модернизации Договора об обычных вооруженных силах в Европе.

Буркина-Фасо

[Подлинный текст на французском языке]
[4 июня 2012 года]

На субрегиональном уровне

С начала 90-х годов межгосударственных конфликтов в нашем субрегионе практически не происходит. Однако мы являлись свидетелями эскалации внутренних конфликтов и напряженности. В качестве примеров можно привести восстания туарегов в Нигере и Мали; к сожалению, в Мали случаи неправомерного применения и незаконного оборота¹ оружия были многочисленны уже с начала этого года с разделением страны на две зоны².

Кризис в Кот-д'Ивуаре, начавшийся 19 сентября 2002 года, оказывает сильное негативное влияние на безопасность стран субрегиона. По существу, в отсутствие сколько-нибудь эффективного контроля обе воюющие стороны применяли оружие всех калибров. Нельзя обойти молчанием и казаманский кризис (Сенегал), который длится с 1980-х годов. Имеется также и внутренний социально-политический кризис в Того. Общая характеристика всех этих кризисов заключается в том, что в них применялось — причем нередко в несопоставимом масштабе — оружие, происхождение которого трудно проследить. На основании вышесказанного можно констатировать, что на субрегиональном уровне стрелковое оружие и легкие — а зачастую и тяжелые — вооружения применялись неадекватным образом.

¹ В 2650-м номере журнала «Жён Африк» за 23–29 октября 2011 года бывший президент Мали Амаду Тумани Туре заявил по поводу распространения оружия в Сахеле следующее: «Ливия является оружейным магазином и складом боеприпасов. «Арабская весна» расшатала и без того нестабильный регион. Как представляется, она скорее напоминает самую суровую зиму».

² Северная часть страны оккупирована Национально-освободительным движением «Азавад» и такими террористическими или экстремистскими группировками, как «Аль-Каида в странах исламского Магриба», «Ансар Дине» и т.д.

С учетом многообразия кризисов в субрегионе в условиях проницаемости наших границ оружие, применяемое в какой-либо из соседних стран, нередко оказывается в других странах.

В пределах Буркина-Фасо

С учетом того, что в силу своего географического положения Буркина-Фасо имеет общую границу с шестью странами, а ее границы являются проницаемыми, страна не в состоянии контролировать оборот обычных вооружений. По существу, мы не располагаем достаточными средствами для эффективной охраны своих границ.

Еще один аспект испытываемых страной трудностей связан с управлением запасами оружия и боеприпасов сил обороны и безопасности (физические условия, такие как влажность, высокая температура и т.д.). Таким образом, условия хранения таких вооружений нельзя назвать в полной мере безопасными. Такие условия оказываются зачастую аналогичными у коммерсантов, согласившихся на реализацию оружия.

Что же касается подписанного в Женеве протокола о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия от 10 октября 1980 года, то следует отметить, что Буркина-Фасо ратифицировала его 26 ноября 2003 года. Таким образом, он составляет неотъемлемую часть внутреннего правопорядка страны. Мы заявляем, что такое оружие никогда не заказывалось и не применялось нашими силами обороны и безопасности. Кроме того, мы можем также заявить, что его применение не предусматривается военными стратегиями наших сил обороны и безопасности.

В заключение мы можем констатировать, что обычные вооружения, и в особенности стрелковое оружие и легкие вооружения, по-прежнему применяются, повседневно причиняя страдания населению субрегиона и нашей страны, в ходе вооруженных нападений, совершаемых бандитами на дорогах, налетов на дома и другие объекты частной собственности и т.д. Именно по этой причине Буркина-Фасо выступает за включение стрелкового оружия и легких вооружений, а также боеприпасов к ним в качестве восьмой категории Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций в соответствии с моделью «7+1+1» в будущий договор о торговле оружием.

Колумбия

[Подлинный текст на испанском языке]
[12 июня 2012 года]

В Колумбии оружейная монополия принадлежит государству. В соответствии с действующей нормативной базой структурой, которой поручено производство и импорт оружия и торговля им, является организация, именуемая «Военная промышленность Колумбии». В то же время контроль за оружием физических лиц, получивших в виде исключения разрешение на его ношение, осуществляется Департаментом по контролю за оружием, боеприпасами и взрывчатыми веществами и торговле ими Генерального командования вооруженных сил.

Колумбия производит и продает оружие, которое необходимо вооруженным силам для выполнения своей конституционной миссии, и в связи с этим она не допускает сверхпроизводства, перепроизводства или экспорта оружия в значительных объемах.

Что касается устаревшего и непригодного для применения оружия, которое не может быть модернизировано для вооруженных сил, то это оружие подлежит уничтожению.

Налажен строгий контроль за арсеналами вооруженных сил, и материалы изымаются и списываются во избежание их незаконного использования, Информация об этих материалах регистрируется в системе SAP-SR3 и в Комплексной системе логистической информации, что позволяет осуществлять контроль за их инвентарными запасами, движением, отгрузкой и перенаправлением.

Изъятые и списанные материалы вносятся в инвентарные списки складов военных и полицейских частей для осуществления контроля.

Следует добиваться того, чтобы страны, особенно страны-производители оружия и боеприпасов, обязались пересмотреть свои процессы производства и маркировки с целью обеспечить эффективное отслеживание, позволяющее выявить перенаправление группам, действующим вне закона, точно определить поставщиков и вести реестр на региональном и субрегиональном уровнях.

В этой связи оборонный сектор намерен внедрить механизмы, которые позволяли бы устанавливать эффективный контроль за производством оружия и его торговлей в Колумбии с целью не допустить попадания принадлежащего государству оружия, а также списанных материалов в сети незаконной торговли вооружением, затрагивающей интересы стран.

Германия

[Подлинный текст на английском языке]
[17 апреля 2012 года]

Германия привержена делу укрепления доверия и принятия мер по контролю над обычными вооружениями на региональном уровне. Германия придает большую важность роли Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе как имеющей актуальное значение организации региональной безопасности и принимает значительное участие в ее работе. С развернутой информацией о деятельности Германии в области региональной безопасности и укрепления доверия можно ознакомиться в докладе о мерах укрепления доверия в области обычных вооружений, который был представлен Генеральному секретарю 14 апреля 2011 года в соответствии с резолюцией 63/57 Генеральной Ассамблеи. Кроме того, 15 июля 2011 года Германия сообщила Генеральному секретарю свои мнения в связи с резолюцией 65/47 Генеральной Ассамблеи о мерах укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте (см. A/66/112/Add.1).

Что касается просьбы, изложенной в пункте 2 резолюции 66/37 Генеральной Ассамблеи, то в настоящее время Германия не рассматривает Конференцию по разоружению как соответствующий форум для выработки принципов,

касающихся региональных соглашений о контроле над обычными вооружениями. Мы отмечаем, что невсеобщность членского состава Конференции по разоружению может помешать должному учету конкретных региональных контекстов при формулировании подобных принципов.

Германия хотела бы добавить, что она считала бы естественным, чтобы государства-инициаторы или авторы резолюции, в которой Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря получить мнения государств-членов, соответственно представляли бы доклады Генеральному секретарю своевременно и на всеобъемлющей основе.

Панама

[Подлинный текст на испанском языке]
[7 мая 2012 года]

Министерство общественной безопасности заявляет, что Республика Панама в соответствии с Конституцией не имеет вооруженных сил и таким образом не занимается вопросами этого вида вооружений. Мы считаем эту возможность подходящей для того, чтобы призвать все имеющие обычные вооруженные силы государства, принадлежащие к одному и тому же региону или субрегиону, поддерживать и выполнять международные соглашения, касающиеся контроля над этими вооружениями в целях укрепления мира и безопасности своих соответствующих регионов и субрегионов. Кроме того, необходимо сохранять и обновлять те документы, которые нацелены на контроль над обычными вооружениями, и государствам следует действовать со всей ответственностью и транспарентностью во имя повышения безопасности, особенно в местах, в которых имеет или может иметь место конфликт.

Испания

[Подлинный текст на испанском языке]
[3 мая 2012 года]

Конечной целью режима контроля над вооружениями и мер укрепления доверия и безопасности должно служить предотвращение конфликтов посредством уменьшения опасности и ошибок в представлениях или расчетах, связанных с военной деятельностью других; установление мер, затрудняющих возможность скрытых военных приготовлений; снижение риска внезапных нападений и риска случайного развязывания военных действий.

Согласованные меры могут носить обязательный правовой или политический характер, но в любом случае они должны соответствовать ряду требований, которые можно кратко изложить в следующих принципах:

- *Конкретность*. Меры должны особо согласовываться для каждого случая и конкретной географической зоны.
- *Транспарентность*. Они должны основываться на обмене информацией и установлении подвижных контактов и создании оперативных каналов коммуникации.

- *Проверяемость.* Принимаемые меры должны сопровождаться режимом, который позволял бы проверять их выполнение. Это единственный способ гарантировать сохранение доверия при возникновении подозрений в несоблюдении.
- *Взаимность.* Преимущества, которые получает каждая сторона в результате повышения уровня доверия к другим сторонам, должны рассматриваться как соответствующие аналогичному связанному с доверием преимуществу этих других сторон, поскольку в противном случае подобное согласование мер в огромной степени затрудняется.
- *Добровольность при переговорах и обязательность при выполнении.* Стороны никогда не должны испытывать неудобств в связи с согласованными мерами. Политическая воля, которая требуется для согласования подобных мер, должна, кроме того, быть абсолютно совместима с обязательностью их выполнения.
- *Постепенность.* Принимаемые меры должны образовывать процесс, при котором происходит постепенное формирование других новых и более эффективных мер, благодаря чему повышается уровень доверия между сторонами.
- *Взаимодополняемость.* Взаимодополняемость мер, принимаемых на глобальном (Организация Объединенных Наций), региональном, субрегиональном и двустороннем уровнях, должна обеспечиваться постоянно при одновременном избегании дублирования этих мер.

Кроме того, для эффективности режима контроля над вооружениями требуются:

- орган для проведения консультаций и последующего отслеживания применения мер. В нем должны быть представлены все стороны и обеспечиваться разбор всех проблем, которые могли бы возникнуть при практическом применении мер, а также проведении переговоров о других новых мерах или изменении уже существующих. Этот орган должен быть облечен полномочиями оказывать достаточное политическое воздействие, например, для убеждения сторон в необходимости точного выполнения взятых обязательств (ввиду этого максимально важное значение имеет участие в нем региональных держав).
- Адекватная система коммуникации, позволяющая соблюдать сроки реагирования, предусмотренные в рамках различных мер, и достаточно гибкая, чтобы обеспечивать необходимую передачу информации в целях установления доверия в случае возможных неожиданностей.

Выработка мер доверия, особенно между сопредельными затронутыми странами, усиление пограничного контроля и обучение специализированного персонала, могли бы, среди прочих механизмов, содействовать созданию благоприятной атмосферы при выработке международных соглашений о контроле над вооружениями (в том числе на субрегиональном уровне).

Помимо вышеупомянутого, для выработки региональных и субрегиональных соглашений о контроле над обычными вооружениями следует учитывать:

- a) установление мер укрепления доверия между сопредельными странами и усиление существующих мер;
- b) расширение мер по обеспечению транспарентности внутри самих региональных и субрегиональных форумов;
- c) политику распространения задач указанных форумов на страны, которые еще не подписали соглашения;
- d) подготовку инвентарных списков оружия в тех странах, которые еще этих данных не сообщили;
- e) продвижение мер по приданию универсального характера различным международным документам;
- f) строгость систем выдачи разрешений на экспорт или импорт;
- g) усиление механизмов контроля за производителями, памятуя о поставщиках и сборщиках компонентов, когда оружие приобретает не как определенное окончательное изделие.

Турция

[Подлинный текст на английском языке]
[7 мая 2012 года]

Конструктивно региональные и субрегиональные соглашения о контроле над вооружениями сложны с точки зрения их выработки и поддержания. Они требуют более глубокого военно-политического анализа, более развернутых обязательств и более высокой степени осуществления по сравнению с соглашениями о контроле над вооружениями на всеобщем или континентальном уровнях. Вместе с тем они должны быть неотъемлемой частью любой архитектуры контроля над обычными вооружениями при конструктивном решении проблем военной стабильности и безопасности на региональном и субрегиональном уровнях.

Режим Флангового документа Договора об обычных вооруженных силах в Европе являет собой успешный пример в этой связи. Этот документ служит главным гарантом безопасности, связанной с вооруженными силами и обычными вооружениями, на региональном и субрегиональном уровнях в Европе, в частности на Кавказе, в регионе Чёрного моря и в северной части Европы.

Туркменистан

[Подлинный текст на русском языке]
[27 апреля 2012 года]

Независимый, постоянно нейтральный Туркменистан принимает активное участие в выполнении таких документов как конвенции, соглашения и договора, являющиеся основополагающими обеспечения создания системы международной безопасности, а также в деле укрепления мира и стабильности в обществе и признает приоритет общепризнанных норм международного права. Он полностью поддерживает инициативу Организации Объединенных Наций по

созданию в Центральном Азиатском регионе безъядерной и без современных видов оружия массового поражения зоны и неукоснительно выполняет все взятые на себя международные обязательства и подписанные Конвенции по запрещению этих видов оружия.

10 декабря 2007 года в городе Ашхабаде открылся Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии. Независимый, постоянно нейтральный Туркменистан полностью поддерживает инициативу Организации Объединенных Наций по созданию в Центральном Азиатском регионе безъядерной и без современных видов оружия массового поражения зоны и неукоснительно выполняет все взятые на себя международные обязательства и подписанные Конвенции по запрещению этих видов оружия. В военной доктрине независимого, постоянно нейтрального Туркменистана подчеркивается, что возможность применения оружия массового поражения, средств его доставки и распространение новейших технологий военного производства являются основными угрозами военной безопасности.

В соответствии со статьей 6 Конституции Туркменистана, принятой 26 сентября 2008 года, подчеркивается, что «Туркменистан, являясь полноправным субъектом мирового сообщества, придерживается во внешней политике принципов постоянного позитивного нейтралитета, невмешательства во внутренние дела других стран, отказа от применения силы и участия в военных блоках и союзах, содействия развитию мирных, дружественных и взаимовыгодных отношений со странами региона и государствами всего мира». Туркменистан придерживается общепризнанных норм международного права. Если в международном договоре Туркменистана определены нормы, кроме закона Туркменистана, будут использоваться нормы международного договора.

Туркменистан, являясь государством — участником Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) наряду с остальными государствами участниками этой организации, в соответствии с действующей Программой Хельсинкского документа 1992 года, ежегодно предоставляет информацию о вооружении Вооруженных Сил Туркменистана по «Кодексу поведения, касающемуся военно-политических аспектов безопасности», «Глобальному обмену военной информацией» и «Ежегодному обмену военной информацией». С целью контроля над вооружением, а также реализации вышеуказанных документов по предоставляемой ежегодной военной информации в рамках «Венского документа 1999 года переговоров по мерам укрепления доверия и безопасности» ОБСЕ, в Туркменистан ежегодно в течение года прибывают военные инспекционные группы, состоящие из иностранных инспекторов.